

HISP. QUART. 34

Papeles varios : Octabas en cantos · Consultas

I + 146 ff. + I · 203 x 145 mm. · siglo XVIII · España

Encuadernación original de cuero marrón (212 x 155 mm.), tapas salpicadas en marrón con ornamentos estampados en marrón oscuro; tapas inicial y final con hilo de oro, parcialmente deterioradas · Cinco nervios simples; espacios entre los nervios decorados con motivos florales estampados en oro típicos de las encuadernaciones de tipo francés del siglo XVII y XVIII (cf. Devauchelle R., *La reliure en France*, Paris 1959, grab. IV-VI, Macchi F., *Dizionario illustrato della legatura*, Milano 2002, p. 142; Ollero y Ramos, *Enciclopedia de la Encuadernación*, Madrid 1998, pp. 113, 204, 294; Clavería C., *Reconocimiento y descripción de encuadernaciones antiguas*, Madrid 2006, p. 179) · En la parte superior del lomo el título estampado en oro *PAPEL VARIO* y el número *III* · Corte rosado · Una cintilla de tela azul que sirve de marcador · Contratapas de papel de tipo mármol amarillo salpicado en rojo utilizado desde los finales del siglo XVI también para adornar los bordes y el cuero de las tapas.

El manuscrito contiene dos partes ejecutadas por dos copistas diferentes. La primera parte (ff. 1rº-106vº) consta de ocho cantos y fue ejecutada en España en el siglo XVIII, lo que indica la ortografía típica. Las marcas de agua descritas en el catálogo de Heawood (grab. 118) y en los catálogos de los archivos de Galicia (vol. V pp. 456) como utilizadas de España entre 1717 y 1730 confirman la fecha y el lugar de ejecución. El manuscrito contiene copias lo que se consta en las notas del copista y lo que confirma el hecho de que faltan las últimas líneas de algunos cantos, p.ej. en la hoja 74rº el copista adicionó una nota *no avia mas de este* [canto]. En el manuscrito no hay más informaciones sobre el copista. El colofón en la hoja 145rº *Madrid, y Septiembre 7. de 1724* y la ortografía típica indican que la segunda parte del manuscrito (ff. 107rº-146vº) se ejecutó en/después de 1724. Además, en el texto se mencionan varios acontecimientos históricos del año 1724, p.ej. la muerte del Infante Luis I. En el texto no hay ningunas informaciones sobre el copista. La encuadernación y el papel marmorizado del mismo tipo caracterizan el manuscrito *Hisp.Qu.32* ejecutado también en el

siglo XVIII. El título estampado en el lomo indica que los manuscritos pueden haber sido encuadernados en el mismo periodo de tiempo como dos partes de una serie titulada *Papeles varios*. Los ensuciamientos en las hojas 1r°, 107r°, 146v° del manuscrito *Hisp.Qu.34* confirman que había sido guardado algún tiempo sin encuadernación y probablemente fue encuadernado junto con las otras partes de la serie. En el manuscrito no hay informaciones sobre propietarios anteriores a la Königliche Bibliothek de Berlín. Así como en el caso del *Ms.hisp.Qu.32*, la falta de la signature de adquisición indica que el manuscrito fue registrado en la Königliche Bibliothek de Berlín antes de 1828, la fecha de introducción de signatures de adquisición. En la parte inferior del lomo hay un trozo de cuero rojo con la signature actual estampada en oro. En la hoja volante inicial se encuentra la signature actual a tinta negra. (1r°, 145v°) sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín.

I (ff. 1r°-106v°) ANÓNIMO: OCTABAS EN CANTOS.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad; algunas hojas reforzadas · Cuadernillos: 1 (IV + 1)⁹ + 3 II²¹ + + 1 (VII – 1)⁷⁰ + 1 V⁸⁰ +; las costuras demasiado fuertes dificultan la distinción de cuadernillos; falta una hoja entre las hojas 56 y 57; la hoja 1 posteriormente adicionada · Foliación a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página, línea tirada · Justificación: (198 – 182 mm.) x (126 – 117 mm.) · 16 - 18 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista · Marcas de agua: círculos rematados con una corona o con una cruz, con dos dragones y con símbolos *LB I* o 2; círculos rematados con una cruz y con otra cruz inscrita · Hojas blancas: 1v°, 38v°, 70v°, 74v°.

(1r°) Título. >Octabas en cantos Se aplican al Dia, la Noche, los Zelos, la Soledad, las Lagrimas, las Armas los Extremos, las Selbas<; (2r°-8v°) Texto. >Canto 1° el Dia< Aquel Joven Real cuia Persona / es mereziendo âltar de inzienso, y cassa, / Martte de Egnidia, Venus de Verona / raio de Europa âdmirazion del Assia: ... - ... sin ejerzizio no ây sentido enella / pues deleita en su gusto, en su ârmonia / veldad, mussica, ôlor, placer, vestidos, / âl tactto, gusto, ôlfacto, ôjos, y ôidos; (9r°-25v°) >Canto 2° La Noche< Corren, retumban, y Piedad imploran / por âyre, tierra, y corazones sieren / lagrimas, gritos, lastimas que lloran / los que padecen, agonizan,

mueren ... - ... Magestad dice hermosa, y sin aliento / Deliquio breve estremezio sus canas / vien que eficaz pudiera en tal preludio ser el desmaio âla elegancia estudio; (26r°-56v°) >Canto 3° Los Zelos< Donde el Auerno una maleza ôbscura / de solitarias âsperezas vistte, / y en cuia infausta, i lobrega espesura / spre la muerte en cada bulto assîstte ... - ... menos entre los de Hercules si vido / agonizado el Perdenal viniente / de ese Gigante de Africa sanûdo / en quien mas que la tierra el âyre pudo; (57r°-70r°) >Canto Quarto La Soledad< Nimpha gentil mas soberana, i bella / quela flor Reina, que entre espinas mora, / mas hermosa y brillante, que la estrella / luz dela tarde, anuncio dela aurora ... - ... Tu de Dios vanagloriaste? / Vete, vete a ser Ydolo de esphinges, / que traición eres y amistad te finges. / Fin deel Canto Quarto; (71r°-74r°) >Canto Quinto Las Lagrimas< Delas estrellas la Vireyna havia / diez vezes argentado el firmamento / y el sol luziente efimera del dia / domara su zeniss tres veces ciento ... / ... por su esplendor el Fausto, y la opulenzia / postrose â filis, y Demofonte â quienes / joias consagra, y vinde de parabienes est [...]; (75r°-76r°) >Canto Sexto Las Armas< Del son que con suave melodía / fue sonoro deliquio de tu pena / siendo en voz desmaiada su ârmonia / âl âlma sueño âl corazón cadena ... - ... el mar tiene a sus ôndas usurpado / se levanta un âlcazar ôportuno / Cielo de Thetis, solio de Neptuno [...]; (76r°-96v°) >Canto Septimo Los extremos< Es la âusenzia un tormento una bentura / de quien â âmar, y âno querer se espone / crisol donde la fe de uno se âpura, / meta donde el amor deôtro se pone ... - ... buelve por disculparse un elemento / tu quedas por no ver lo que te âdoro / como pues sufres ver en tanta calma / un elemento mas cortes que un âlma; (97r°-106v°) >Canto 8. Las Selbas< La fuente que la noche en yelos âta / mostraba ya con ímpetu no breve / suelto el christal en vuioras deplata / llenas las flores de âspides de nieve ... - ... mas componiendo âtento lo indezente / del Desaliño que âbrazara â el zelo / tan cortes la ôbligó que fue en el susto / Argos para el ônor, no para el gusto. La primera parte contiene copias de ocho cantos cuyos títulos hacen referencia al Día, a la Noche, a los Celos, a la Soledad, a las Lágrimas, a las Armas, a los Limites y a las Selvas. En el primer canto se cuenta la historia del amor de un príncipe a la bella Filis. En el segundo canto se describen con detalles drásticos batallas y cataclismos, p.ej. terremotos. En el tercer canto, cuyo texto se

relaciona con el primero, se narra la historia de un asesinato cometido por un amante celoso. En el cuarto canto se hace referencia a los sufrimientos de Fileno infortunadamente enamorado. Los cantos quinto y sexto son inacabados, en el final el copista dejó una información que no había más texto en la versión de la cual se sirvió para hacer la copia. El corto fragmento del quinto canto se relaciona con el mito de Teseo; en el fragmento del sexto canto se describe un monarca poderoso, a quien le obedecen hasta la tierra y el mar, y su castillo. En el séptimo canto se describe la nostalgia de una amante solitaria que encuentra un jinete misterioso en el bosque. El texto está lleno de referencias mitológicas. En el último canto se narra la historia de la fuga de una pareja de amantes que se esconden en el bosque.

II (107r°-146v°) ANÓNIMO: CONSULTAS.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad · Cuadernillos: + 5 IV ¹⁴⁶; las costuras demasiado fuertes dificultan la distinción de cuadernillos · Foliación a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página, línea tirada · Justificación: (180 – 179 mm.) x (107 – 101 mm.) · 14 - 16 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista · Marcas de agua: círculos rematados con una corona o con una cruz, con dos dragones y con símbolos *LB I* o *2*; círculos rematados con una cruz y con otra cruz inscrita · Hojas blancas: 107v°.

(107r°) Título. >CONSULTAS De el Consexo R.^l de Castilla, y de 6 Theologos, p.^a q. el S r Ph.^e V. no obstante de la Renun.^a q hizo en su Hijo el Luis 1º, p.^r su muerte, bolviese à resumir la Corona, y Gobierno de esta Monarq.^a y obiar los inconvenientes q. podrá producir la pluralidad de Governadores durante la incapacidad, y menor edad del S.^r Infante D.ⁿ Fern.^{do} y q. este se Jurase luego p.^r Principe de Asturias, como todo se efectuò así, y consta de las Respuestas de Su Mag.^d p.^r las dudas que se le ofrecieron<; (108r°-127r°) Texto. >Señor< Dominado el Consejo del violento dolor, que le posee por la inmaiura, y temprana muerte de su Monarcha, y venerado Rey D.ⁿ Luis primero (que goze Dios) glorioso hijo de V.M. ... - ... para el bien publico de estos Reynos, para desempeño de su obligación, que por su instituto

profesa de decir à V.M. con livertad, y christiana la verdad. V.M. resolverà sobre lo que fuese mas de su Real servicio. Madrid, y Septiembre 4. De 1724; (127r°-132r°) >Decreto de S.M. de 5. del mismo mes en Papel de el Marquès de Grimaldo à esta consulta.< Puse en manos del Rey el Pliego, con la consulta del consejo, que V.E. me remittiò con su Papel inmediatamente que llegó à mis manos ... - ... Esto es lo que en obediencia del precepto de V.M. se le ofrece à la Junta, y lo que propone à su alta comprehension con el mayor respeto, y veneración, V.M. dispondrà lo que fuere de su Real agrado; (132r°-140r°) >Respuesta que el Consejo diò al Rey en vista del Decreto antecedente, y respuesta consultiva de Theologos.< Hà visto el Consejo las dudas, que sobre la Consulta, que en 4. del presente puso en sus Reales manos ... - ... los españoles suspiran con avisos, la Europa lo aguardarà con impaciencia, el Consejo ansiosamente lo pide, y solo resta que V.M. lo mande. Y assi sin la menor retardación lo espera del Paternal amor de V.M. Madrid, y Septiembre 6. De 1724; (140r°-141v°) >Resolucion de su Mag.^a à esta Consulta< Quedo enterado de quanto el Consejo me representa en esta Consulta, y en la antecedente de 4. De Septiembre, que buelve con ella ... - ... si Dios me diera vida à dejar el gobierno al Principe mi hijo, quando tenga edad, y la capacidad suficiente, y no haya graves incombenientes, que lo embaracen, y me conformo en que se comboquen luego Cortes, para jurar Principe el Infante Don Fernando; (141v°-145r°) >Consulta del Consejo, dandole las gracias à S.M. de havèr admitido el Reynado. SEÑOR< Un dolor summo no admite otro alivio, que con consuelo soberano llore España la perdida, cuyo alivio depende únicamente de Dios ... - ... quedando (si pudiesen) empeñado mas, y mas à continuarle hasta à donde alcanzasen sus fuerzas, è inteligencias para desvelarse en el acierto, q.^e Dios solicita, y V.M. tanto desea. Madrid, y Septiembre 7. De 1724. En el texto se mencionan varios acontecimientos históricos del año 1724. Esta parte consta de copias de cartas enviadas al rey Felipe V y sus respuestas. En las cartas los miembros del Consejo Real de Castilla intentan convencer al rey, que está de luto después de la muerte del infante Luis I, a que vuelva a gobernar el país y nombre al infante Fernando príncipe de la provincia de Asturias. Enumeran también sus recelos relacionados con la situación política y económica del país.

